



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 3 декември 2013 г. (09.12)
(OR. en)**

16546/13

**Междуинституционално досие:
2012/0288 (COD)**

**ENER 543
ENV 1094
ENT 317
TRANS 611
AGRI 766
POLGEN 231
CODEC 2651**

БЕЛЕЖКА

От:	Комитета на постоянните представители
До:	Съвета
№ предх. док.:	16543/13 ENER 541 ENV 1092 ENT 316 TRANS 609 AGRI 765 POLGEN 230 CODEC 2649
№ предл. Ком.:	15189/12 ENV 789 ENER 417 ENT 257 TRANS 346 AGRI 686 POLGEN 170 CODEC 2432
Относно:	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 98/70/ЕО относно качеството на бензиновите и дизеловите горива и за изменение на Директива 2009/28/ЕО за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници (първо четене) = Политическо споразумение

1. На 18 октомври 2012 г. Комисията представи посоченото по-горе предложение въз основа на член 192, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз и на член 114 от него по отношение на редица от предложените разпоредби. Предложението има за цел да бъдат изменени Директивата за качеството на горивата (98/70/ЕО, изменена с Директива 2009/30/ЕО, наричана по-долу „Директива за качеството на горивата (ДКГ)“¹) и Директивата за възобновяемите енергийни източници (2009/28/ЕО, наричана по-долу „Директива за възобновяемите енергийни източници (ДВЕИ)“²) въз основа на включеното в тези две директиви изискване Комисията да представя доклад, в който се прави преглед на въздействието на непреките промени в земеползването¹ върху емисиите на парникови газове и се разглеждат начините за ограничаване до минимум на това въздействие, като при необходимост докладът се придружава от предложение².

¹ „НПЗ“

² Член 7г, параграф 6 от Директива 2009/30/ЕО и член 19, параграф 6 от Директива 2009/28/ЕО.

2. Комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните на Европейския парламент гласува своя доклад на 11 юли, след което на пленарната сесия от 9—12 септември 2013 г. Европейският парламент прие позицията си на първо четене. Европейският икономически и социален комитет прие становището си на 17 април 2013 г., а Комитетът на регионите реши да не изготвя становище.
3. Комитетът на постоянните представители разгледа представени от председателството компромисни текстове на заседанията си от 16 октомври и 13 и 29 ноември 2013 г.
4. Цялостният компромисен текст на председателството, изготвен в резултат на тези обсъждания, може да се види в приложението към настоящата бележка¹.
5. Председателството подчерта крехкия баланс, постигнат по този текст, който следва да даде възможност в рамките на Съвета да се получи достатъчна подкрепа, в очакване на потвърждението на окончателните позиции на делегациите.
6. Необходимо е да се отбележи, че е възможно едно или повече изявления да бъдат представени за вписване в протокола на Съвета.
7. Съветът (ТТЕ – Енергетика) се приканва да постигне политическо споразумение по предложението на заседанието си на 12 декември 2013 г., въз основа на текста в приложението към настоящата бележка.

¹ Промените спрямо предложението на Комисията са отбелязани с **получер шрифт**, а заличеният текст е означен с „[...]“.

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Директива 98/70/ЕО относно качеството на бензиновите и дизеловите горива и за изменение на Директива 2009/28/ЕО за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 192, параграф 1 от него и член 114 от него във връзка с член 1, параграфи 2—9 и член 2, параграфи 5—7 от настоящата директива,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

след консултация с Комитета на регионите²,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- 1) Съгласно член 3, параграф 4 от Директива 2009/28/ЕО за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници и за изменение и впоследствие за отмяна на директиви 2001/77/ЕО и 2003/30/ЕО³ държавите членки трябва да осигурят постигане до 2020 г. на дял от най-малко 10 % на енергията от възобновяеми енергийни източници в крайното енергопотребление във всички форми на транспорт. Добавянето на биогорива е един от методите, с които разполагат държавите членки за постигането на тази цел, и се очаква то най-много да допринесе за това.

¹ ОВ С 198, 10.7.2013 г., стр. 56.

² [...].

³ ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 16.

- 2) Предвид целите на ЕС за още по-голямо намаление на емисиите на парникови газове и като се има предвид значителният принос за тези емисии на горивата, използвани в автомобилния транспорт, съгласно член 7а, параграф 2 от Директива 98/70/ЕО относно качеството на бензиновите и дизеловите горива и за изменение на Директива 93/12/ЕО на Съвета¹, от доставчиците на горива се изисква до 31 декември 2020 г. да намалят най-малко с 6 % емисиите на парникови газове на единица енергия за целия жизнен цикъл („интензитет на емисиите на парникови газове“) на горивата, използвани в Съюза от пътни превозни средства, извънпътна подвижна техника, селскостопански или горски трактори и плавателни съдове с развлекателна цел, когато не плават в морски води. Добавянето на биогорива е един от методите, с които разполагат доставчиците за изкопаеми горива, за да намалят интензитета на емисиите на парникови газове от доставяните изкопаеми горива.
- 3) В член 17 от Директива 2009/28/ЕО се определят критерии за устойчивост, на които трябва да отговарят биогоривата и течните горива от биомаса, за да се отчитат те за целите на същата директива и да е допустимо тяхното включване в схеми за публично подпомагане. Въпросните критерии включват изисквания относно минималното намаление на емисиите на парникови газове, което трябва да бъде постигнато за биогоривата и течните горива от биомаса в сравнение с изкопаемите горива. Идентични критерии за устойчивост във връзка с биогоривата са определени в член 7б от Директива 98/70/ЕО.
- 4) Когато пасища („затревени райони“ в Директива 98/70/ЕО) или земеделски земи, използвани преди за отглеждане на хранителни, фуражни или влакнодайни култури, бъдат отклонени за отглеждане на суровинни култури за биогорива, ще трябва както и преди да се задоволи търсенето на съответните продукти не за гориво или чрез интензификация на сегашното отглеждане, или чрез усвояване от селското стопанство на неземеделски земи другаде. Вторият случай представлява непряка промяна в земеползването и, когато тя е свързана с преустройството на площи с големи почвени въглеродни запаси, може да доведе до значителни емисии на парникови газове. Поради това в директиви 98/70/ЕО и 2009/28/ЕО следва да бъдат включени разпоредби във връзка с непреките промени в земеползването, тъй като сегашните видове биогорива се произвеждат главно от култури, отглеждани върху съществуващи земеделски земи.

¹ ОВ L 350, 28.12.1998 г., стр. 58.

- 5) Въз основа на предоставените от държавите членки прогнози за потреблението на биогорива и оценки за емисиите вследствие на непреки промени в земеползването при използване на различни суровини за биогорива, може да се очаква, че дължащите се на непреки промени в земеползването емисии на парникови газове ще са значителни и могат да неутрализират отчасти или изцяло намалението на тези емисии за отделните биогорива. Това се дължи на обстоятелството, че почти цялото производство на биогорива през 2020 г. се очаква да бъде от култури, отглеждани на земи, които могат да бъдат използвани за задоволяване на потребностите от храни и фуражи. С цел да се намалят тези емисии е уместно съответното разграничаване между групите култури — например маслодайни, зърнени, захарни и други култури, съдържащи скорбяла.
- 5а) **За да се избегне стимулирането на съзнателно увеличеното производство на остатъци от преработването за сметка на основния продукт, от определението на „остатък от преработване“ следва да се изключат остатъците от производствен процес, който е бил предумишлено изменен за тази цел.**
- 6) Вероятно транспортният сектор ще се нуждае от течни възобновяеми горива, за да може да намали своите емисии на парникови газове. Биогоривата от ново поколение, като например произведените от отпадъци или водорасли, осигуряват големи намаления на емисиите на парникови газове с малък риск да причинят непреки промени в земеползването и не се конкурират пряко за земеделски земи с производството на храни и фуражи. Следователно е целесъобразно да се насърчава по-голямото производство на такива биогорива от ново поколение, тъй като понастоящем те не се предлагат на пазара в големи количества, а това се дължи отчасти на конкуренцията за държавни субсидии от страна на утвърдените технологии за биогорива от хранителни култури, **като изрично се даде възможност на държавите членки да набележат специална подцел за такива биогорива в рамките на задължението да осигурят постигане до 2020 г. на дял от най-малко 10 % на енергията от възобновяеми енергийни източници в крайното си енергопотребление във всички форми на транспорт. [...]**
- 7) С оглед да се осигури конкурентоспособността в дългосрочен план на основаните на биотехнологии промишлени сектори и в съответствие със съобщението от 2012 г. „Иновации за устойчив растеж: биоикономика за Европа“¹ и Пътната карта за ефективно използване на ресурсите в Европа², с която се насърчава изграждането на интегрирани и диверсифицирани биорафинерии в цяла Европа, в Директива 2009/28/ЕО следва да бъдат определени подобрени стимули по начин, с който да се отдава предпочитание на използването на суровини от биомаса, които икономически не са особено ценни за друго използване освен за производството на биогорива.

¹ COM(2012) 60.

² COM(2011) 571.

- 7а) Засиленото използване на електроенергия от възобновяеми източници е средство за преодоляване на много от предизвикателствата в транспортния сектор, както и в други енергийни сектори. Поради това е целесъобразно да се предвидят допълнителни стимули за използването на електроенергия от възобновяеми източници в транспортния сектор, както и да бъдат увеличени коефициентите на умножаване за изчисляване на приноса на електроенергията от възобновяеми източници, която се консумира от електрическите мотори в железопътния транспорт и от електрическите автомобили, така че да се разшири тяхното приложение и присъствие на пазара.
- 7б) Рамковата директива за отпадъците 2008/98/ЕО допринася за доближаването на ЕС към едно „рециклиращо общество“, което се стреми да избягва образуването на отпадъци и да ги използва като ресурс. Йерархията на отпадъците задава в общ план приоритетен ред за това кой е най-добрият вариант за околната среда като цяло в законодателството и политиката в областта на отпадъците. Държавите членки следва да подкрепят използването на рециклируеми материали в съответствие с йерархията на отпадъците и с цел изграждане на рециклиращо общество и следва да не подкрепят депонирането или изгарянето на подобни рециклируеми материали, когато това е възможно. Някои от суровините, които са свързани с ниска степен на риск от непреки промени в земеползването (НПЗ), могат да се считат за отпадъци. Те обаче пак могат да се използват за други цели, които в йерархията на отпадъците, установена в член 4 от Директива 2008/98/ЕО, биха представлявали по-висок приоритет в сравнение с оползотворяването за получаване на енергия. Ето защо е целесъобразно държавите членки да отчитат надлежно принципа на йерархията на отпадъците при всякакви стимулиращи мерки за налагане на биогоривата с ниска степен на риск от НПЗ или всякакви мерки за свеждане до минимум на стимулите за измама във връзка с производството на такива биогорива, така че стимулите за използване на такива суровини за биогориво да не неутрализират усилията за намаляване на отпадъците, увеличаване на рециклирането и ефикасно и устойчиво използване на наличните ресурси. Държавите членки могат да включват в докладите си мерките, които предприемат в това отношение.
- 8) Минимално допустимата стойност за намалението на емисиите на парникови газове за биогорива и течни горива от биомаса, произведени в нови инсталации, следва да се увеличи, считано от 1 юли 2014 г., за да се подобри техният общ баланс на емисиите на парникови газове, както и да не се насърчава по-нататъшното инвестиране в инсталации с ниска ефективност по отношение на парниковите газове. С това увеличение се осигурява защита за инвестициите в производствени мощности за биогорива и течни горива от биомаса в съответствие с член 19, параграф 6, втора алинея.

- 9) С оглед да се подготви преходът към биогорива от ново поколение и да се сведат до минимум общите въздействия от непреки промени в земеползването в периода до 2020 г., уместно е да се ограничи количеството на биогоривата и течните горива от биомаса, получени от хранителни култури, посочени в част А от приложение VIII към Директива 2009/28/ЕО и част А от приложение V към Директива 98/70/ЕО, които могат да се отчитат за целите, поставени в Директива 2009/28/ЕО, без да се ограничава цялостното използване на такива биогорива. [...]
- 10) **Това** ограничение [...] не засяга свободата на държавите членки да определят свой собствен начин за спазване на този предписан дял за конвенционалните биогорива в рамките на общата цел от 10 %. Следователно достъпът до пазара остава напълно отворен за биогорива, произведени от действащите инсталации преди края на 2013 г. Поради това настоящата директива за изменение не засяга легитимните очаквания на операторите на подобни инсталации.
- 11) Прогнозните количества емисии на парникови газове вследствие на непреки промени в земеползването следва да бъдат включени в докладването от **Комисията** на емисиите на парникови газове от биогорива съгласно директиви 98/70/ЕО и 2009/28/ЕО. На биогоривата, произведени от суровини, като например отпадъци, които не водят до допълнителни потребности от земя, следва да се определи нулев емисионен фактор.
- 11а) **Увеличаването на добива в селскостопанския сектор чрез интензивни научни изследвания, технологично развитие и трансфер на знания над нивата, които биха преобладавали при липса на схеми за подпомагане на увеличаването на производителността за биогорива на основата на хранителни и фуражни култури, както и отглеждането на втора годишна реколта на площи, които преди това не са били използвани за отглеждане на втора годишна реколта, може да допринесе за ограничаването на НПЗ. Доколкото постигнатото ограничаване на НПЗ на национално или проектно равнище може да получи числено изражение, въведените с настоящата директива мерки могат да отразят тези подобрения на производителността както като докладвано намаление на стойностите на прогнозните емисии вследствие на НПЗ, така и като принос на биогоривата на основата на хранителни и фуражни култури към дела на енергията от възобновяеми източници в транспорта, който трябва да бъде постигнат през 2020 г.**
- 11б) Доброволните схеми имат все по-голяма роля за предоставянето на доказателства за спазване на изискванията за устойчивост, които се съдържат в Директивата за качество на горивата и Директивата за възобновяемите енергийни източници. Ето защо е уместно да се възложи на Комисията да включи изискване доброволните схеми, включително вече признатите от Комисията в съответствие с член 7в, параграф 6 от Директива 98/70/ЕО и член 18, параграф 6 от Директива 2009/28/ЕО, да докладват редовно относно дейността си. Тези доклади следва да стават публично достояние, за да се увеличи прозрачността и да се подобри надзорът от страна на Комисията. Освен това тези доклади биха предоставили информацията, нужна на Комисията, за да докладва относно функционирането на доброволните схеми с оглед на набелязването на добри практики и при целесъобразност представянето на предложение за насърчаване на тези практики.

- 11в) За да се улесни безпрепятственото функциониране на вътрешния пазар, е целесъобразно да се изяснят условията, при които принципът на взаимното признаване се прилага между всички схеми за проверка на съответствието с критериите за устойчивост по отношение на биогоривата и течните горива от биомаса, установени съгласно директиви 98/70/ЕО и 2009/28/ЕО.**
- 11г) Въпреки че по принцип биогоривата на основата на хранителни и фуражни култури са свързани с рискове от НПЗ, има и изключения. Държавите членки и Комисията следва да насърчават разработването и използването на схеми, които могат надеждно да доказват, че определено количество суровини за биогорива, произведени по даден проект, не е изместило производството за други цели. Такъв може да е случаят например, когато производството на биогорива се равнява на количеството допълнително производство, постигнато чрез инвестиции в подобряване на производителността над нивата, които биха били достигнати без това подобряване, или когато производството на биогорива се осъществява на земя, за която пряката промяна в земеползването е осъществена без значителни отрицателни последици за съществуващите екосистемни услуги, предоставяни до този момент от тази земя, включително опазване на въглеродните запаси и биологичното разнообразие.**
- 12) [...]
- 13) [...]
- 14) Целесъобразно е да се уеднаквят правилата за използване на приетите стойности, за да се осигури равнопоставеност на производителите, независимо от мястото, където се осъществява производството. Докато трети държави имат право да използват приетите стойности, от производителите от ЕС се изисква да използват действителните стойности, когато те са по-високи от приетите, или когато от съответната държава членка не е бил представен доклад, като това води до увеличена административната тежест за тях. Поради това действащите разпоредби следва да бъдат опростени, така че използването на приети стойности да не се ограничава до териториални единици в Съюза, включени в списъците, посочени в член 19, параграф 2 от Директива 2009/28/ЕО и член 7г, параграф 2 от Директива 98/70/ЕО.
- 15) Тъй като целите на настоящата директива, а именно да се осигури единен пазар на горива за автомобилния транспорт и извънпътната подвижна техника, както и да се гарантира спазването на минималните нива за защита на околната среда от употребата на тези горива, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки и следователно могат да бъдат постигнати по-добре на равнището на Съюза, Съюзът може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за [...] Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигане на посочените цели.
- 16) Вследствие на влизането в сила на Договора за функционирането на Европейския съюз, предоставените на Комисията правомощия съгласно директиви 2009/28/ЕО и 98/70/ЕО трябва да бъдат приведени в съответствие с член 290.

- 17) С оглед да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящата директива, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията.
- 18) С оглед да се позволи адаптиране на Директива 98/70/ЕО към техническия и научния напредък, правомощието за приемане на актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията по отношение на [...] разрешените методи за анализ във връзка със спецификациите на горивата и допустимото превишение на парциалното налягане на парите, разрешено за бензин, съдържащ биоетанол.
- 19) С оглед да се позволи адаптиране на Директива 2009/28/ЕО към техническия и научния напредък, правомощието за приемане на актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията по отношение на **евентуални допълнения към списъка на суровини за биогорива и горива, чийто принос към изпълнението на целите по член 3, параграф 4 следва да се счита за равен на тяхното енергийно съдържание, умножено по две.**
- 20) Въз основа на най-добрите и най-нови съществуващи научни данни, Комисията следва да извършва преглед на ефективността на мерките, въведени с настоящата директива, по отношение на ограничаването на емисиите на парникови газове вследствие на непреки промени в земеползването, и да разглежда начини за по-нататъшно намаляване на това въздействие [...].
- 21) От особено значение е Комисията, в изпълнение на настоящата директива, да провежда подходящи консултации по време на подготвителната си работа, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и на Съвета.
- 22) В съответствие със Съвместната политическа декларация на държавите членки и Комисията относно обяснителните документи от 28 септември 2011 г. държавите членки се ангажираха в основателни случаи да прилагат към нотификацията на мерките си за транспониране един или повече документи, в които да обясняват връзката между елементите на дадена директива и съответстващите им части от националните нормативни актове за транспонирането ѝ. Във връзка с настоящата директива законодателят смята, че предаването на такива документи е необходимо.
- 23) Поради това директиви 98/70/ЕО и 2009/28/ЕО следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Изменения на Директива 98/70/ЕО

Директива 98/70/ЕО се изменя, както следва:

-1. В член 2 се добавят следните параграфи 10—13:

„10. „богати на скорбяла култури“ означава култури, включващи основно зърнени култури (независимо дали се използват само зърната или цялото растение, като например при силажната царевица), грудки и кореноплодни (като например картофи, земни ябълки, сладки патати, маниока и игнам) и грудколуковици (като например таро и маланга);

11. „Биогорива с малък риск от НПЗ“ означава биогорива на основата на суровини, които а) не са включени в списъка в приложение V, част А, или б) са включени в списъка в приложение V, част А, но са произведени в рамките на схеми, които намаляват изместването на производствените дейности с цел, различна от добива на биогорива, и са произведени в съответствие с критериите за устойчивост по член 7б. Това включва само онези количества суровини, които съответстват на реално постигнатото намаление на изместването на производствените дейности посредством схемата. Тези схеми могат да функционират или като отделни проекти на местно равнище, или като мерки на политиката, които покриват отчасти или изцяло територията на дадена държава членка или трета държава. Изместването на производствените дейности с цел, различна от добива на биогорива, може да бъде намалено, ако чрез схемата се постига увеличаване на производителността в обхванатата област, над нивата, които биха преобладавали при липсата на такива схеми за подпомагане на увеличаването на производителността;

12. „остатък от преработване“ означава вещество, което не е търсеният пряко краен продукт от даден процес на производство. То не е основната цел на производствения процес и процесът не е модифициран специално, така че то да бъде произвеждано;

13. „остатъци от селското стопанство, аквакултурата, рибарството и горското стопанство“ означава остатъци, които се произвеждат пряко от селското стопанство, рибарството, аквакултурата и горското стопанство; те не включват остатъци от свързаната с тези отрасли промишленост или преработване.“

1. Член 7а се изменя както следва:

а)¹ Параграф 5 [...] се заменя със следното:

„5. С цел да се осигури еднакво прилагане на настоящия член, Комисията приема актове за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 3, за да определи:

а) методологията за изчисляване на емисиите на парникови газове за целия жизнен цикъл на горивата, различни от биогоривата, и на енергията;

б) методологията за определяне преди 1 януари 2011 г. на основните стандарти за горивата въз основа на емисиите на парникови газове от целия жизнен цикъл за единица енергия от изкопаеми горива през 2010 г., за целите на параграф 2;

в) правила, които да гарантират, че държавите прилагат максимално еднообразен подход при изпълнението на параграф 4;

г) методологията за изчисляване на приноса на електрическите пътни превозни средства, които съответстват на разпоредбите на член 3, параграф 4 от Директива 2009/28/ЕО.“

б) вмъква се следният параграф [...]:

„6. Като част от докладването по параграф 1, държавите членки гарантират, че доставчиците на гориво докладват ежегодно [...] на посочения от държавата членка орган, начините за производство на биогорива, обемите на биогорива от суровините, посочени в част А на приложение V, и емисиите на парникови газове от целия жизнен цикъл за единица енергия [...]. Държавите членки докладват тези данни на Комисията.“

¹ Корекция на юрист-лингвистите: редът на букви а) и б) се сменя.

2. Член 7б се изменя както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Намалението на емисиите на парникови газове в резултат на използването на биогорива, отчетено за целите, посочени в параграф 1, е най-малко 60 % за биогорива, произведени в инсталации, пуснати в действие след 1 юли 2014 г. За дадена инсталация се счита, че е „в действие“, ако е осъществено физическото производство на биогорива.

За целите, посочени в параграф 1, за биогорива от инсталации, които вече са били в действие на 1 юли 2014 г. или преди това, се постига намаляване на емисиите на парникови газове най-малко с 35 % до 31 декември 2017 г. и най-малко с 50 % от 1 януари 2018 г. нататък.

Намалението на емисиите на парникови газове в резултат на използването на биогорива се изчислява в съответствие с член 7г, параграф 1.“

б) в параграф 3 втора алинея се заменя със следното:

„С цел да се осигури еднакво прилагане на буква в) от първа алинея, Комисията приема актове за изпълнение, с които се установяват критериите и географските обхвати, по които се определя кои пасища попадат в обхвата на тази разпоредба. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 3.“

2а. Член 7в се изменя както следва:

-а) В параграф 3 третата алинея се заменя със следното:

„Комисията приема актове за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 3, за да състави списък с подходящата и приложима информация, посочена в първите две алинеи. Тя следи по-специално предоставянето на тази информация да не представлява прекомерна административна тежест за икономическите оператори като цяло и в частност за дребните земеделски стопани, организациите на производителите и кооперациите.“

а) в параграф 5 се добавят следните допълнителни алинеи:

„Доброволните схеми публикуват редовно, поне веднъж годишно, списък на своите сертифициращи органи, които се използват за независимо одитиране, като в списъка за всеки сертифициращ орган се посочва от кое образувание или национален публичен орган е признат и кое образувание или национален публичен орган упражнява мониторинг над него.

По-конкретно за предотвратяване на измамите Комисията може въз основа на анализ на риска или на докладите, посочени във втората алинея на параграф 6, да опише подробно стандартите за независимото одитиране и да наложи изискването всички доброволни схеми да спазват тези стандарти. Това става посредством актове за изпълнение, приети в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 3. В тези актове се определя график, в рамките на който доброволните схеми трябва да спазят този стандарт. Комисията може да отменя решения за признаване на доброволни схеми по параграф 4, в случай че те не успеят да изпълнят тези стандарти в предвидения срок.“

б) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Решенията по параграф 4 се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане посочена в член 11, параграф 3. Тези решения имат срок на действие от не повече от пет години.

„Комисията изисква доброволните схеми, за които се взема решение по силата на параграф 4, да представят в срок от [една година след влизането в сила на настоящата директива], а впоследствие и ежегодно преди 30 април, доклад до Комисията, който да обхваща всяка от посочените по-долу точки. По принцип докладите обхващат предходната календарна година. Първият доклад на доброволните схеми обхваща период от поне шест месеца от [датата на приемане на настоящата директива]. Изискването за представяне на доклад се прилага само за доброволни схеми, които работят от поне 12 месеца. В срок от [18 месеца след влизането в сила на настоящата директива] Комисията представя доклад на Европейския парламент и на Съвета, в който анализира докладите на доброволните схеми до Комисията и прави преглед на изпълнението на договореностите или на доброволните схеми, за които е взето решение по силата на настоящия член, и набелязва най-добрите практики. Докладът се основава на най-добрите налични данни, в т.ч. получени чрез допитване до заинтересованите страни, и се основава на практическия опит от прилагането на договореностите или схемите. В доклада като цяло се анализира следното:

- независимостта, условията и реда и честотата на одитите, както във връзка с отразеното в документацията по схемата към момента, в който схемата е била одобрена от Комисията, така и спрямо най-добрата промишлена практика;
- наличността, опита и прозрачността при прилагането на методи за установяване на неизпълнение и действия при неизпълнение, като се обръща особено внимание на случаите на сериозни закононарушения от страна на членовете на схемата или твърдения за такива;
- прозрачността, по-специално във връзка с достъпността на схемата, наличието на преводи на езиците на държавите и регионите, от които произхождат суровините, достъпността на списъка на сертифицираните оператори и съответните сертификати, както и на одиторските доклади;
- участието на заинтересованите страни, по-специално консултациите с общностите на коренното население и местните общности преди да се вземе решение, по време на изготвянето на проекта за схемата и нейното преразглеждане, както и при извършването на одити и при действията в отговор на техните препоръки;
- общата стабилност на схемата, по-специално с оглед на правилата относно акредитацията, квалификацията и независимостта на одиторите и на съответните органи по схемата;
- пазарната актуализация на схемата, броя на сертифицираните суровини и биогорива, разбити по държава на произход и по вид, броя на участниците;
- доколко лесно и ефективно е въвеждането на система за проследяване на доказателствата за спазване на критериите за устойчивост, които схемата дава на своя член, като целта на такава система е да служи за предотвратяване на измами, по-специално по отношение на разкриването, третирането и последващите действия във връзка със съмненията за измама и други нередности, и при целесъобразност броят случаи на разкрити нередности или измами;

И по-специално:

- възможността образуванията да бъдат упълномощени да признават и да упражняват мониторинг над сертифициращите органи;

- критериите за признаване или акредитация на сертифициращите органи;
- правилата за начина на упражняване на мониторинг над сертифициращите органи;

Всяка държава членка може да уведоми Комисията за своята национална схема, а Комисията отдава приоритет на изготвянето на оценката на тази схема.

Решението за съответствие на така представената национална схема с условията на настоящата директива се приема съгласно процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 3, за да се улесни взаимното двустранно и многостранно признаване на схемите за проверка на съответствието с критериите за устойчивост за биогоривата. Ако решението е положително, установените в съответствие с настоящия член схеми не могат да отказват взаимно признаване със схемата на въпросната държава членка.“

в) параграф 8 се заменя със следното:

„8. По искане на държава членка или по своя инициатива Комисията разглежда прилагането на член 7б във връзка с даден източник на биогориво и в срок от шест месеца от получаването на такова искане и в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 3, решава дали въпросната държава членка може да вземе предвид горивото от този източник за целите на член 7а.“

3. Член 7г се изменя както следва:

а) параграфи 3—5 се заменят със следното:

„3. Типичните емисии на парникови газове от отглеждането на селскостопански суровини могат да бъдат съобщени на Комисията в посочените в член 7г, параграф 2 доклади на държавите членки, а за **територии извън Съюза** — в еквивалентни доклади, **изготвени от компетентни органи**.

4. Комисията може да реши посредством акт за изпълнение, приет в съответствие с процедурата по **разглеждане**, посочена в член 11, параграф 3, че докладите съгласно параграф 3 съдържат по смисъла на член 7б, параграф 2 точни данни за целите на измерването на емисиите на парникови газове, свързани с обичайно отглежданите в тези райони суровини за биогорива.

5. Най-късно до 31 декември 2012 г. и на всеки две години след това Комисията изготвя доклад относно прогнозните типични и приети стойности, посочени в приложение IV, части Б и Д, като се отделя специално внимание на емисиите на парникови газове от транспорта и преработването.

В случай че в докладите се посочва, че може да е необходимо прогнозните типични и приети стойности в приложение IV, части Б и Д, да се коригират въз основа на най-новите научни данни, Комисията представя по целесъобразност законодателно предложение на Европейския парламент и на Съвета.

б) параграф 6 се заличава.

в) в параграф 7 първата, втората и третата алинея се заменят със следното:

„7. Комисията преразглежда редовно приложение IV, с оглед да се добавят, където е оправдано, стойности за допълнителни начини за производство на биогорива от същите или други суровини. При това преразглеждане се обмисля и промяна на методологията, описана в част В, по-специално по отношение на:

- метода на отчитане на отпадъците и остатъците;**
- метода на отчитане на страничните продукти;**
- метода на отчитане на когенерацията, както и**
- статуса на остатъците от селскостопански култури като странични продукти.**

Приетите стойности за биодизел от отпадни растителни или животински мазнини се преразглеждат във възможно най-кратък срок. В случай че при преразглеждането Комисията стигне до извода, че приложение IV следва да бъде допълнено, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове съгласно член 10а с оглед да добавя, но не и да премахва или изменя, прогнозните типични и приети стойности в части А, Б, Г и Д на приложение IV за начините за производство на биогорива, за които още не са включени конкретни стойности в това приложение.“

г) параграф 8 се заменя със следното:

„8. Когато е необходимо, с оглед да се осигури еднакво прилагане на приложение IV, част В, точка 9, Комисията може да приема актове за изпълнение, с които се въвеждат подробни технически спецификации и определения.“

4. Член 8 се изменя както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Държавите членки следят за спазването на изискванията по членове 3 и 4 по отношение на бензиновите и дизеловите горива чрез методите за анализ, посочени съответно в приложения I и II.“

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Всяка година до 31 август държавите членки представят доклад с националните данни за качеството на горивата за предходната календарна година. Комисията определя общ формат за представяне на обобщените национални данни за качеството на горивата чрез акт за изпълнение, приет в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 3. Първият доклад се представя до 30 юни 2002 г. От 1 януари 2004 г. форматът на този доклад трябва да отговаря на описания в съответния европейски стандарт. В допълнение държавите членки докладват общите количества бензинови и дизелови горива, предлагани на пазара на тяхната територия, както и количествата на предлаганите на пазара безоловни бензинови и дизелови горива с максимално съдържание на сяра 10 mg/kg. Освен това държавите членки докладват всяка година относно наличието на подходящо балансирано в географско отношение пазарно предлагане на тяхната територия на бензинови и дизелови горива с максимално съдържание на сяра 10 mg/kg.“

5. В член 8а, параграф 3 се заменя със следното:

„3. В зависимост от оценката, извършена чрез посочената в параграф 1 методология за изпитване, Европейският парламент и Съветът могат, въз основа на законодателно предложение от Комисията, да преразгледат ограничението за съдържанието на метилциклопентадиенил манганов трикабонил (ММТ) в горивата, определено в параграф 2.

5а. В член 9 се добавя следната буква к):

„к) начините за производство, обемите и емисиите на парникови газове от целия жизнен цикъл за единица енергия, включително средните стойности на прогнозните количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването и съответния диапазон, базирани на анализа на чувствителността съгласно приложение V, на потребяваните в Съюза биогорива. Комисията прави публично достояние данните относно прогнозните количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването и съответния диапазон, базирани на анализа на чувствителността.“

6. В член 10, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Комисията се оправомощава да приема делегирани актове съгласно член 10а, доколкото е необходимо за адаптиране на разрешените методи за анализ с цел осигуряване на съответствие при евентуално преразглеждане на европейските стандарти, посочени в приложение I или II. Комисията се оправомощава също да приема делегирани актове в съответствие с член 10а за адаптиране в рамките на границата, определена в член 3, параграф 4, първа алинея, на посочените в приложение III допустими превишения на налягането на парите, изразено в kPa, за съдържание на етанол в бензина. Подобни делегирани актове не засягат изключенията, които се предоставят по член 3, параграф 4.“

7. Вмъква се следният член 10а:

„Член 10а

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на условията, предвидени в настоящия член.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 7г, параграф 7 и в член 10, параграф 1, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от датата на влизане в сила на настоящата директива.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 7г, параграф 7 и член 10, параграф 1, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. Решението не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 7г, параграф 7 и член 10, параграф 1, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

8. Член 11 се изменя както следва:

„Член 11

Процедура на комитет

1. Освен в случаите, посочени в параграф 2, Комисията се подпомага от Комитета по качеството на горивата. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

2. По въпроси относно устойчивостта на биогоривата съгласно членове 7б, 7в и 7г Комисията се подпомага от Комитета по устойчивост на биогоривата и течните горива от биомаса, посочен в член 25, параграф 2 от Директива 2009/28/ЕО. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Когато комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта на акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.“

9. Приложение IV се изменя и в съответствие с приложение I към настоящата директива се добавя приложение V.

Член 2

Изменения на Директива 2009/28/ЕО

Директива 2009/28/ЕО се изменя, както следва:

1. В член 2, втора алинея, се добавят следните букви:

„п) „отпадък“ се определя съгласно член 3, параграф 1 от Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви¹. Вещества, които са били умишлено изменени или замърсени, за да отговарят на това определение, не попадат в тази категория;

р) „богати на скорбяла култури“ означава култури, включващи основно зърнени култури (независимо дали се използват само зърната или цялото растение, като например при силажната царевица), грудки и кореноплодни (като например картофи, земни ябълки, сладки патати, маниока и игнам) и грудколуковици (като например таро и маланга);

с) „нехранителни целулозни материали“ означава материали, включващи остатъци от хранителни и фуражни култури (например слама, стъбла, шушулки и черупки), тревисти енергийни култури с ниско съдържание на скорбяла (например стрелковидна трева, слонска трева, гигантска тръстика), промишлени остатъци (включително от хранителни и фуражни култури след извличането на растителните масла, захарите, скорбялата и протеина) и материали от биологични отпадъци. Тези суровини са изградени основно от целулоза и хемицелулоза и имат по-ниско съдържание на лигнин от лигноцелулозните материали;

¹ ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3.

т) „лигноцелулозни материали“ означава материали, изградени от лигнин, целулоза и хемицелулоза, например биомаса от горите, дървесни енергийни култури и остатъци и отпадъци от горското стопанство и свързаните с него промишлени отрасли;

у) „остатък от преработване“ означава вещество, което не е търсеният пряко краен продукт от даден процес на производство. То не е основната цел на производствения процес и процесът не е модифициран специално, така че то да бъде произвеждано;

ф) „остатъци от селското стопанство, аквакултурата, рибарството и горското стопанство“ означава остатъци, които се произвеждат пряко от селското стопанство, рибарството, аквакултурата и горското стопанство; те не включват остатъци от свързаната с тези отрасли промишленост или преработване;

х) „биогорива и течни горива от биомаса с малък риск от НПЗ“ означава биогорива и течни горива от биомаса на основата на суровини, които а) не са включени в списъка в приложение VIII, част А, или б) са включени в списъка в приложение VIII, част А, но са произведени в рамките на схеми, които намаляват изместването на производствените дейности с цел, различна от добива на биогорива и течни горива от биомаса, и са произведени в съответствие с критериите за устойчивост по член 17. Това включва само онези количества суровини, които съответстват на реално постигнатото намаление на изместването на производствените дейности посредством схемата. Тези схеми може да функционират или като отделни проекти на местно равнище, или като мерки на политиката, които покриват отчасти или изцяло територията на дадена държава членка или трета държава. Изместването на производствените дейности с цел, различна от добива на биогорива и течни горива от биомаса, може да бъде намалено, ако чрез схемата се постига увеличаване на производителността в обхванатата област, над нивата, които биха преобладавали при липсата на такива схеми за подпомагане на увеличаването на производителността.“

2. Член 3 се изменя както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Задължителни национални цели и мерки за използването на енергия от възобновяеми източници“

б) в параграф 1 се добавя следната [...] алинея:

„С оглед придържане към целта, посочена в първа алинея, максималният съвместен принос на биогоривата и течните горива от биомаса, произведени от зърнени култури и други богати на скорбяла култури, захарни или маслодайни култури, не трябва да превишава количеството енергия, съответстващо на максималния принос съгласно член 3, параграф 4, буква г).“

в) параграф 4, **втора алинея** се изменя както следва:

-i) буква а) се изменя както следва:

„а) за изчисляването на знаменателя, т.е. общото потребление на енергия в транспорта по смисъла на първа алинея, се отчитат единствено бензинът, дизеловото гориво, биогоривата, потребени в пътният или железопътният транспорт, и електроенергията, включително електроенергията, използвана за производството на възобновяеми течни или газообразни горива от небиологичен произход;“

i) в буква б) се добавя следното изречение:

„Настоящата буква не засяга член 17, параграф 1, буква а) и член 3, параграф 4, буква г);“

ii) буква в) се заменя със следното:

„за изчисляването на приноса на електроенергията, произведена от възобновяеми източници и потребена във всички видове електрически превозни средства и за производството на възобновяеми течни или газообразни горива от небиологичен произход по смисъла на букви а) и б), държавите членки могат да избират да използват или средния дял на електроенергията от възобновяеми източници в Съюза, или дела на електроенергията от възобновяеми източници в съответната държава членка, измерен две години преди въпросната година. Освен това за изчисляването на потребената електроенергия от възобновяеми източници от електрифицирани железници се счита, че това потребление е равно на 2,5 пъти енергийното съдържание на вложената електроенергия от възобновяеми източници. За изчисляването на потребената електроенергия от възобновяеми източници от електрически пътни превозни средства по буква б) се счита, че това потребление е равно на енергийното съдържание на вложената електроенергия от възобновяеми източници, умножено по пет.“

iii) добавя се следната буква [...]:

г) при изчисляването на биогоривата в числителя, делът на енергията от биогорива, произведени от зърнени култури и от други богати на скорбяла култури, захарни или маслодайни култури, не надхвърля 7 % [...] от крайното енергопотребление в транспорта през 2020 г.

iv) добавят се следните букви [...]:

„д) всяка държава членка може да приеме национална подцел в рамките на целта по първа алинея, която да бъде постигната посредством биогорива, произведени от суровини, и други горива, изброени в приложение IX, част А;

„е) биогоривата, произведени от суровини, изброени в [...] приложение IX, се считат за равни на тяхното енергийно съдържание, умножено по две.

[...]

г) параграф 4, трета алинея се изменя както следва:

„До 31 декември 2017 г. Комисията представя, по целесъобразност, предложение, което позволява при определени условия да се отчита цялото количество електроенергия от възобновяеми източници, използвана за захранването на всички видове електрически превозни средства и за производството на възобновяеми течни или газообразни горива от небиологичен произход.“

д) към параграф 4 се добавя следната допълнителна алинея:

„За изпълнението на целите по параграфи 1, 2 и 4 от настоящия член, приносът на биогоривата, които са произведени от суровини, изброени в приложение IX, част А, се счита за равен на тяхното енергийно съдържание, умножено по две.“

е) добавя се следният нов параграф 5:

„5. С оглед на минимизиране на опасността отделни партии да бъдат обявени в ЕС повече от веднъж държавите членки и Комисията полагат усилия за засилване на сътрудничеството между националните системи и между националните системи и доброволни схеми, създадени съгласно член 18, като при необходимост се включва и обменът на данни. За да се предотврати умишленото модифициране или превръщане в отпадъци на материалите, така че да попаднат в обхвата на приложение IX, държавите членки насърчават разработването и използването на системи, които откриват и проследяват суровините и произведените от тях биогорива по цялата верига на стойността. Държавите членки гарантират, че при откриване на измами се предприемат адекватни действия. В срок до 31 декември 2017 г. и на всеки две години след това държавите членки докладват относно предприетите мерки, ако не са предоставили равностойна информация относно надеждността и защитата срещу измами в своите доклади за напредъка в насърчаването и използването на енергия от възобновяеми източници, изготвени съгласно член 22, параграф 1, буква г).

Комисията се оправомощава да приема делегирани актове съгласно член 25б за изменение на списъка на суровините в приложение IX, част А, с цел добавяне на суровини към списъка, но не и премахване на суровини от него. Комисията приема отделен делегиран акт за всяка суровина, която се добавя към списъка в приложение IX, част А. Всеки делегиран акт се основава на анализ на най-новите достижения на научно-техническия прогрес, като се отчитат надлежно принципите на йерархията на отпадъците, които позволяват да се смята, че въпросната суровина не поражда допълнителни потребности от земеделски площи, нито предизвиква значителни смущения на пазарите на (вторични) продукти, отпадъци или остатъци, осигурява съществено намаление на емисиите на парникови газове в сравнение с изкопаемите горива и не поражда заплахата от отрицателно въздействие върху околната среда и биологичното разнообразие.“

3. В член 5, параграф 5 се заличава.

[...]

4. [...] Член 6 се изменя както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Държавите членки могат да се споразумеят и да постигнат договорености за статистическото прехвърляне на конкретно количество енергия от възобновяеми източници от една държава членка към друга. Прехвърленото количество:

- а) се изважда от количеството енергия от възобновяеми източници, което се отчита, с цел да се определи степента на спазване на изискванията на член 3, параграфи 1, 2 и 4 от страна на държавата членка, която извършва прехвърлянето; и**
- б) се прибавя към количеството енергия от възобновяеми източници, което се отчита, с цел да се определи степента на спазване на изискванията на член 3, параграфи 1, 2 и 4, от страна на държавата членка, която приема прехвърлянето.**

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Договореностите, посочени в параграф 1, по отношение на член 3, параграфи 1, 2 и 4, могат да имат действие за една или няколко години. Комисията бива уведомявана за тези договорености най-късно три месеца след края на всяка година, през която те действат. Изпратената до Комисията информация включва количеството и цената на въпросната енергия.“

5. Член 17 се изменя както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Намалението на емисиите на парникови газове в резултат на използването на биогорива и други течни горива от биомаса, отчетено за целите, посочени в параграф 1, е най-малко 60 % за биогорива и течни горива от биомаса, произведени в инсталации, пуснати в действие след 1 юли 2014 г. За дадена инсталация се счита, че е „в действие“, ако е осъществено физическото производство на биогорива или течни горива от биомаса.

За целите, посочени в параграф 1, за биогорива и течни горива от биомаса, произведени от инсталации, които са били в действие на 1 юли 2014 г. или преди това, се постига намаление на емисиите на парникови газове най-малко с 35 % до 31 декември 2017 г. и най-малко с 50 % от 1 януари 2018 г. нататък.

Намалението на емисиите на парникови газове в резултат на използването на биогорива и течни горива от биомаса се изчислява в съответствие с член 19, параграф 1.“

б) в параграф 3 втора алинея се заменя със следното:

„С цел да се осигури еднакво прилагане на буква в) от първа алинея, Комисията приема актове за изпълнение, с които се установяват критериите и географските обхвати, по които се определя кои пасища са обхванати от тази разпоредба. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 3.“

6. [...] Член 18 [...] се изменя както следва:

-а) В параграф 3 третата алинея се заменя със следното:

„Комисията приема актове за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 3, за да състави списък с подходящата и приложима информация, посочена в първите две алинеи. Тя следи по-специално предоставянето на тази информация да не представлява прекомерна административна тежест за икономическите оператори като цяло и в частност за дребните земеделски стопани, организациите на производителите и кооперациите.“

а) в параграф 4 втора алинея се заменя със следното:

„Комисията може да реши, че доброволни национални или международни схеми за установяване на стандарти за производството на продукти от биомаса съдържат точни данни за целите на член 17, параграф 2 и/или доказват, че партидите от биогорива или течни горива от биомаса съответстват на критериите за устойчивост, установени в член 17, параграфи 3—5, **и/или че няма материали, които са били умишлено модифицирани или превърнати в отпадъци, така че партидата или част от нея да попадне в обхвата на приложение IX.** Комисията може да реши, че тези схеми съдържат точни данни за целите на информирането относно предприетите мерки за опазване на зоните, които осигуряват основни услуги на екосистемите в критични ситуации (като защитата на речни басейни и контрола на ерозията), за опазването на почвите, водата и въздуха, за възстановяването на деградирани земи, избягването на излишно потребление на вода в зони с недостатъчно количество вода, както и по въпросите, посочени в член 17 параграф 7, втора алинея. Комисията може също да признае зони за защита на редки, под заплахата или застрашени екосистеми или видове, признати от международни споразумения или включени в списъци, изготвени от междуправителствени организации или от Международния съюз за опазване на природата, за целите на член 17, параграф 3, буква б), подточка ii).“

б) в параграф 5 се добавят следните допълнителни алинеи:

„Доброволните схеми публикуват редовно, поне веднъж годишно, списък на своите сертифициращи органи, които се използват за независимо одитиране, като в списъка за всеки сертифициращ орган се посочва от кое образувание или национален публичен орган е признат и кое образувание или национален публичен орган упражнява мониторинг над него.

По-конкретно за предотвратяване на измамите Комисията може въз основа на анализ на риска или на докладите, посочени във втората алинея на параграф 6, да опише подробно стандартите за независимото одитиране и да наложи изискването всички доброволни схеми да спазват тези стандарти. Това става посредством актове за изпълнение, приети в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 3. В тези актове се определя график, в рамките на който доброволните схеми трябва да спазят този стандарт. Комисията може да отменя решения за признаване на доброволни схеми по параграф 4, в случай че те не успеят да изпълнят тези стандарти в предвидения срок.“

в) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Решенията по параграф 4 се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане посочена в член 25, параграф 3. Тези решения имат срок на действие от не повече от пет години.

„Комисията изисква доброволните схеми, за които се взема решение по силата на параграф 4, да представят в срок от [една година след влизането в сила на настоящата директива], а впоследствие и ежегодно преди 30 април, доклад до Комисията, който да обхваща всяка от посочените по-долу точки. По принцип докладите обхващат предходната календарна година. Първият доклад на доброволните схеми обхваща период от поне шест месеца от [датата на приемане на настоящата директива]. Изискването за представяне на доклад се прилага само за доброволни схеми, които работят от поне 12 месеца. В срок от [18 месеца след влизането в сила на настоящата директива], а впоследствие в своите доклади в съответствие с член 23, параграф 3, Комисията представя доклад на Европейския парламент и на Съвета, в който анализира докладите на доброволните схеми до Комисията и прави преглед на изпълнението на договореностите или на доброволните схеми, за които е взето решение по силата на настоящия член, и набелязва най-добрите практики. Докладът се основава на най-добрите налични данни, в т.ч. получени чрез допитване до заинтересованите страни, и се основава на практическия опит от прилагането на договореностите или схемите. В доклада като цяло се анализира следното:

- независимостта, условията и реда и честотата на одитите, както във връзка с отразеното в документацията по схемата към момента, в който схемата е била одобрена от Комисията, така и спрямо най-добрата промишлена практика;**
- наличността, опита и прозрачността при прилагането на методи за установяване на неизпълнение и действия при неизпълнение, като се обръща особено внимание на случаите на сериозни закононарушения от страна на членовете на схемата или твърдения за такива;**

- прозрачността, по-специално във връзка с достъпността на схемата, наличието на преводи на езиците на държавите и регионите, от които произхождат суровините, достъпността на списъка на сертифицираните оператори и съответните сертификати, както и на одиторските доклади;
- участието на заинтересованите страни, по-специално консултациите с общностите на коренното население и местните общности преди да се вземе решение, по време на изготвянето на проекта за схемата и нейното преразглеждане, както и при извършването на одити и при действията в отговор на техните препоръки;
- общата стабилност на схемата, по-специално с оглед на правилата относно акредитацията, квалификацията и независимостта на одиторите и на съответните органи по схемата;
- пазарната актуализация на схемата, броя на сертифицираните суровини и биогорива, разбити по държава на произход и по вид, броя на участниците;
- доколко лесно и ефективно е въвеждането на система за проследяване на доказателствата за спазване на критериите за устойчивост, които схемата дава на своя член, като целта на такава система е да служи за предотвратяване на измами, по-специално по отношение на разкриването, третирането и последващите действия във връзка със съмненията за измама и други нередности, и при целесъобразност броят случаи на разкрити нередности или измами;

И по-специално:

- възможността образуванията да бъдат упълномощени да признават и да упражняват мониторинг над сертифициращите органи;
- критериите за признаване или акредитация на сертифициращите органи;
- правилата за начина на упражняване на мониторинг над сертифициращите органи.

Комисията прави обществено достъпни на платформата за прозрачност, посочена в член 24, докладите от доброволните схеми в съкратен вариант или в пълния им текст по целесъобразност.

Всяка държава членка може да уведоми Комисията за своята национална схема, а Комисията отдава приоритет на изготвянето на оценката на тази схема.

Решението за съответствие на така представената национална схема с условията на настоящата директива се приема съгласно процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 3, за да се улесни взаимното двустранно и многостранно признаване на схемите за проверка на съответствието с критериите за устойчивост за биогоривата и течните горива от биомаса. Ако решението е положително, установените в съответствие с настоящия член схеми не могат да отказват взаимно признаване със схемата на въпросната държава членка.“

г) параграф 8 се заменя със следното:

„8. По искане на държава членка или по своя инициатива Комисията разглежда прилагането на член 17 във връзка с даден източник на биогориво и в срок от шест месеца от получаването на такова искане и в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 25, параграф 3, решава дали въпросната държава членка може да вземе предвид горивото от този източник за целите на член 17, параграф 1.“

7. Член 19 се изменя както следва:

а) параграфи 3 и 4 се заменят със следното:

„3. Типичните емисии на парникови газове от отглеждането на селскостопански суровини могат да бъдат съобщени на Комисията в посочените в член 19, параграф 2 доклади на държавите членки, а за територии извън Съюза — в еквивалентни доклади.

4. Комисията може да реши посредством акт за изпълнение, приет в съответствие с процедурата по **разглеждане, посочена в член 25, параграф 3, че докладите съгласно параграф 3 съдържат по смисъла на член 17, параграф 2 точни данни за целите на измерване на емисиите на парникови газове, свързани с обичайно отглежданите в тези райони суровини за биогорива и течни горива от биомаса.“**

б) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Най-късно до 31 декември 2012 г. и на всеки две години след това Комисията изготвя доклад относно прогнозните типични и приети стойности, посочени в приложение V, части Б и Д, като се отделя специално внимание на емисиите на парникови газове от транспорта и преработването.

В случай че в докладите се посочва, че може да е необходимо прогнозните типични и приети стойности в приложение V, части Б и Д да се коригират въз основа на най-новите научни данни, Комисията представя по целесъобразност законодателно предложение на Европейския парламент и на Съвета.“

в) параграф 6 се заличава.

г) в параграф 7 първата, втората и третата алинея се заменят със следното:

„7. Комисията преразглежда редовно приложение V, с оглед да се добавят, където е оправдано, стойности за допълнителни начини за производство на биогорива от същите или други суровини. При това преразглеждане се обмисля и промяна на методологията, описана в част В, по-специално по отношение на:

- метода на отчитане на отпадъците и остатъците;**
- метода на отчитане на страничните продукти;**
- метода на отчитане на когенерацията, както и**
- статуса на остатъците от селскостопански култури като странични продукти.**

Приетите стойности за биодизел от отпадни растителни или животински мазнини се преразглеждат във възможно най-кратък срок. В случай че при преразглеждането Комисията стигне до извода, че приложение V следва да бъде допълнено, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове съгласно член 256 с оглед да добавя, но не и да премахва или изменя, прогнозните типични и приети стойности в части А, Б, Г и Д на приложение V за начините за производство на биогорива и течни горива от биомаса, за които още не са включени конкретни стойности в това приложение.“

д) Параграф 8 се заменя със следното:

„8. Когато е необходимо, с оглед да се осигури еднакво прилагане на приложение V, част В, точка 9, Комисията може да приема актове за изпълнение, с които се въвеждат подробни технически спецификации и определения.“

8. Член 21 се заличава.

9. [...] Член 22 се изменя както следва:

а) параграф 1, буква и) се заменя със следното:

„и) разработването и делът на биогоривата, произвеждани от суровини, изброени в приложение IX, в т.ч. оценка на ресурсите, насочена към аспекта устойчивост във връзка с ефекта от замяната на хранителни продукти за хора и животни с производството на биогорива, като се отчитат надлежно принципите на йерархията на отпадъците, установени с Рамковата директива за отпадъците 2008/98/ЕО, принципът на комбинирано използване на биомасата като суровина и енергиен източник, поддържането на необходимия въглероден запас в почвата и качеството на почвата и екосистемите;“

б) към параграф 1 се добавя нова буква о):

„о) количеството биогорива и течни горива от биомаса в единиците енергия, които съответстват на всяка категория на групите суровини, посочени в част А на приложение VIII, отчетени от тази държава членка с оглед спазване на целите по член 3, параграфи 1 и 2 и член 3, параграф 4, първа алинея.“

[...]

[...]

9а. Член 23 се изменя както следва:

а) параграф 4 се изменя както следва:

„4. При докладване на намалението на емисии на парникови газове в резултат на използването на биогорива и течни горива от биомаса, Комисията използва стойностите, докладвани от държавите членки в съответствие с член 22, параграф 1, буква о), включително средните стойности на прогнозните количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването и съответния диапазон, базирани на анализа на чувствителността съгласно приложение VIII. Комисията прави публично достояние данните относно прогнозните количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването и съответния диапазон, базирани на анализа на чувствителността. Освен това Комисията оценява доколко и как биха се изменили прогнозните данни за преки намаления на емисиите, ако при използване на метода на заместването бъдат отчетени страничните продукти.“

б) в параграф 5 букви д) и е) се заменят със следното:

„д) наличието и устойчивостта на биогоривата, произвеждани от суровини, изброени в приложение IX, в т.ч. оценка на ефекта от замяната на хранителни продукти за хора и животни с производството на биогорива, като се отчитат надлежно принципите на йерархията на отпадъците, установени с Рамковата директива за отпадъците 2008/98/ЕО, принципът на комбинирано използване на биомасата като суровина и енергиен източник, поддържането на необходимия въглероден запас в почвата и качеството на почвата и екосистемите; и

е) оценка дали установеният диапазон на несигурност в анализа, който е в основата на преценките за емисиите вследствие на непреки промени в земеползването, може да бъде стеснен.“

в) в параграф 8 първа алинея, буква б) се заменя със следното:

„б) по отношение на целите, посочени в член 3, параграф 4, преразглеждане на:

- i) разходната ефективност на мерките, които трябва да се приложат за постигането на тези цели;
- ii) оценка на възможността за постигане на тези цели, като в същото време се гарантира устойчивост на производството на биогорива в Съюза и в трети държави и се отчита икономическото, екологичното и социалното въздействие, включително косвените последици и въздействие по отношение на биоразнообразието, както и търговската наличност на биогорива от второ поколение;
- iii) последиците от изпълнението на целите по отношение на наличието на хранителни продукти на достъпни цени;
- iv) търговската наличност на електрически и хибридни превозни средства и на превозни средства, задвижвани с водород, както и избраната методика за изчисляване на дела на енергията от възобновяеми източници, потребявана в транспортния сектор;
- v) оценката на специфичните пазарни условия, като се вземат предвид по-специално пазарите, където на транспортните горива се пада повече от половината от крайното потребление на енергия, както и пазарите, които са напълно зависими от вноса на биогорива;“

10. Член 25 се заменя със следното:

„Член 25

Процедура на комитет

1. Освен в случаите, посочени в параграф 2, Комисията се подпомага от Комитета по възобновяемите източници на енергия. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. По въпроси относно устойчивостта на биогоривата и течните горива от биомаса, Комисията се подпомага от Комитета по устойчивост на биогоривата и течните горива от биомаса. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Когато комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта на акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.“

11. Вмъква се следният член 25б:

„Член 25б

Упражняване на делегирането

- 1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на условията, предвидени в настоящия член.**
- 2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 3, параграф 5 и член 19, параграф 7, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от [датата на влизане в сила на настоящата директива].**
- 3. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, параграф 5 и член 19, параграф 7, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. Решението не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.**
- 4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.**
- 5. Делегиран акт, приет съгласно член 3, параграф 5 и член 19, параграф 7, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от 2 месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“**

12. Приложение V се изменя и в съответствие с приложение II към настоящата директива се добавят приложения VIII и IX.

Член 3

Преглед

1. Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета в срок до 31 декември 2014 г. доклад, включващ оценка на наличността на пазара на ЕС на необходимите количества рентабилни биогорива от суровини, за които не е нужна земя, и от нехранителни култури до 2020 г., в т.ч. необходимостта от допълнителни критерии за гарантиране на тяхната устойчивост, и на най-добрите налични научни данни за емисиите на парникови газове вследствие на непреки промени в земеползването, свързани с производството на биогорива и течни горива от биомаса. По целесъобразност докладът се придружава от предложения за по-нататъшни мерки, като се вземат предвид икономически, социални и екологични съображения. В доклада се определят също и критерии за идентифициране и сертифициране на биогорива и течни горива от биомаса с малък риск от НПЗ, с оглед коригирането на приложение V към Директива 98/70/ЕО и приложение VIII към Директива 2009/28/ЕО, ако е целесъобразно.
2. Комисията представя в срок до 31 декември 2017 г. доклад на Европейския парламент и на Съвета за преглед, въз основа на най-добрите и най-нови налични научни данни, на ефективността на мерките, въведени с настоящата директива, за ограничаване на емисиите на парникови газове вследствие на непреки промени в земеползването, свързани с производството на биогорива и течни горива от биомаса. В това отношение този доклад включва и последната налична информация за основните предположения, които влияят на резултатите от моделирането на емисиите на парникови газове вследствие на непреки промени в земеползването, свързани с производството на биогорива и течни горива от биомаса, в т.ч. измерените тенденции в селскостопанския добив и производителност, прехвърлянето на емисии към странични продукти и наблюдаваните в световен мащаб темпове на промяна в земеползването и на обезлесяване, като в процеса на този преглед бъдат ангажирани заинтересованите страни. В доклада се разглежда и развитието във връзка със схемите за сертифициране на суровините за биогорива и течни горива от биомаса с малък риск от НПЗ, съдържащи се в приложение V към Директива 98/70/ЕО и приложение VIII към Директива 2009/28/ЕО, но произведени при нисък риск от НПЗ чрез мерки за смекчаване на проектно равнище, както и тяхната ефективност.

Този доклад се придружава, ако е целесъобразно, от законодателно предложение, основано на най-добрите налични научни данни, за въвеждане на фактори за прогнозните количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването в съответните критерии за устойчивост и преглед на ефективността на стимулите, предоставяни за биогоривата от суровини, за които не е нужна земя, и от нехранителни култури съгласно член 3, параграф 4 от Директива 2009/28/ЕО. Като част от доклада, в светлината на докладите на държавите членки по член 3, параграф 5 от Директива 2009/28/ЕО, Комисията прави оценка на ефективността на мерките, предприети за предотвратяване на измамите и борба с тях, и също, ако е целесъобразно, представя предложения за допълнителни мерки, в т.ч. на равнището на Съюза.

3. Ако е целесъобразно в контекста на докладите от доброволните схеми в съответствие с член 7в, параграф 6 от Директива 98/70/ЕО и член 18, параграф 6 от Директива 2009/28/ЕО, Комисията представя на Европейския парламент и Съвета предложение за изменение на разпоредбите на тези директиви, отнасящи се до доброволните схеми, с оглед насърчаване на най-добрата практика.

Член 4

Транспониране

1. Държавите членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, **най-късно до [...]** [24 месеца след нейното приемане]. Те **незабавно информират** Комисията за това [...].
Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то **се извършва [...]** при официалното им публикуване.
Условията и редът на позоваване се определят от държавите членки [...].
2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните **мерки** в националното законодателство, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 5

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 6

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложенията към Директива 98/70/ЕО се изменят, както следва:

1) Приложение IV, част В се изменя както следва:

а) точка 7 се заменя със следното:

„7. Средногодишните емисии в резултат на изменения във въглеродните запаси, дължащи се на промяна в земеползването, e_l , се изчисляват чрез разпределяне поравно на общите емисии за период от 20 години. За изчисляване на тези емисии се прилага следната формула:

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P - e_B,^1$$

където:

e_l = средногодишните емисии на парникови газове в резултат на промени във въглеродните запаси, дължащи се на промяна в земеползването (изразени като маса (в грамове) на CO₂ еквивалент за единица енергийно съдържание (в мегаджаули) на биогоривото). **„Обработваемата земя“² и „трайните насаждения“³ се разглеждат като един вид земеползване;**

CS_R = въглеродните запаси на единица площ на база референтно земеползване (изразени като маса (в тонове) на наличния въглерод на единица площ, включително в почвата и в растителността). Като референтно се отчита земеползването през по-късния от следните два момента: през януари 2008 г. или 20 години преди добива на суровината;

CS_A = въглеродните запаси на единица площ на база действително земеползване (изразени като маса (в тонове) на наличния въглерод на единица площ, включително в почвата и в растителността). В случаите, когато въглеродните запаси се натрупват в продължение на повече от една година, стойността на CS_A се равнява на предвижданите запаси на единица площ след 20 години, или при достигане на максимална степен на развитие на културите, в зависимост от това кое от двете условия настъпи по-рано;[...]

¹ Коефициентът, който се получава като молекулното тегло на CO₂ (44,010 g/mol) се раздели на молекулното тегло на въглерода (12,011 g/mol), е равен на 3,664.

² Обработваема земя съгласно определението на Междуправителствения комитет по изменение на климата.

³ Трайните насаждения се определят съгласно (2010/С 160/02) като многогодишни култури, чието стъбло не се реколтира ежегодно — например дървесни култури с кратък цикъл на ротация и маслодайни палми.

$P =$ производителността на културата (измерена в количество енергия от биогориво [...] на единица площ на година); и

$e_B =$ премия от 29 gCO_{2eq}/MJ за биогоривата от биомаса, получена от възстановена деградирала земя, при условията, предвидени в точка 8.“

б) [...]

2) Добавя се следното приложение V:

„Приложение V

Част А. Прогнозни емисии вследствие на непреки промени в земеползването, дължащи се на биогорива (gCO_{2eq}/MJ)¹

Група суровини	Средно*	Междупроцентилен диапазон, получен при анализа на чувствителността**	
Зърнено-житни култури и други култури, богати на скорбяла	12	8 до 16	
Захарни култури	13	4 до 17	
Маслодайни култури	55	33 до 66	

Част Б. Биогорива, за които прогнозните количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването се считат за равни на нула

За равни на нула ще се считат прогнозните количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването, причинени от биогорива, които са произведени от следните категории суровини:

1) суровини, които не са включени в част А на настоящото приложение.

¹ Средните стойности, отчетени тук, представляват среднопретеглената стойност на индивидуално моделираните стойности на суровините. Величината на стойностите в приложението зависи от редица предположения (напр. по отношение на третирането на страничните продукти, развитието на добива, въглеродните запаси и изместването на производството на други суровини и т.н.), използвани в разработените за получаването им икономически модели. Въпреки че поради тази причина не е възможно да се определи изцяло диапазонът на несигурност на тези прогнозни стойности, бе проведен анализ на чувствителността на резултатите въз основа на случайно генерирани стойности на основните параметри и тяхното вероятностно разпределение, т.нар. анализ „Монте Карло“.

* Средните стойности, включени тук, представляват среднопретеглената стойност на индивидуално моделираните стойности на суровините.

** Диапазонът на несигурност, посочен тук, отразява 90 % от резултатите, като се използват 5-ият и 95-ият процентил, получени в резултат на анализа. 5-ият процентил предполага стойност, под която се намират 5 % от отчетените резултати (т.е. 5 % от всички използвани данни са показали резултати под 8, 4, и 33 gCO_{2eq}/MJ). 95-ият процентил предполага стойност, под която се намират 95 % от отчетените резултати (т.е. 5 % от всички използвани данни са показали резултати над 16, 17, и 66 gCO_{2eq}/MJ).

- 2) суровини, чието производство е довело до пряка промяна в земеползването, т.е. промяна от една от използваните от Междуправителствения комитет по изменение на климата (IPCC) категории растителна покривка — горски земи, пасища, влажни зони, селища или друга земя — в обработваема земя или трайни насаждения¹. В такъв случай е трябвало да бъде изчислена „стойност на емисиите вследствие на преки промени в земеползването (el)“ съгласно приложение IV, част В, точка 7.“

¹ Трайните насаждения се определят съгласно (2010/С 160/02) като многогодишни култури, чието стъбло не се реколтира ежегодно — например дървесни култури с кратък цикъл на ротация и маслодайни палми.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложенията към Директива 2009/28/ЕО се изменят, както следва:

1) Приложение V, част В се изменя, както следва:

а) точка 7 се заменя със следното:

„7. Средногодишните емисии в резултат на изменения във въглеродните запаси, дължащи се на промяна в земеползването, e_l , се изчисляват чрез разпределяне поравно на общите емисии за период от 20 години. За изчисляване на тези емисии се прилага следната формула:

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P - e_B,^1$$

където:

e_l = средногодишните емисии на парникови газове в резултат на промени във въглеродните запаси, дължащи се на промяна в земеползването (изразени като маса (в грамове) на CO₂ еквивалент за единица енергийно съдържание (в мегаджаули) на биогоривото **или течните горива от биомаса**).

„Обработваемата земя“² и „трайните насаждения“³ се разглеждат като един вид земеползване;

CS_R = въглеродните запаси на единица площ на база референтно земеползване (изразени като маса (в тонове) на наличния въглерод на единица площ, включително в почвата и в растителността). Като референтно се отчита земеползването през по-късния от следните два момента: през януари 2008 г. или 20 години преди добива на суровината;

CS_A = въглеродните запаси на единица площ на база действително земеползване (изразени като маса (в тонове) на наличния въглерод на единица площ, включително в почвата и в растителността). В случаите, когато въглеродните запаси се натрупват в продължение на повече от една година, стойността на CS_A се равнява на предвижданите запаси на единица площ след 20 години, или при достигане на максимална степен на развитие на културите, в зависимост от това кое от двете условия настъпи по-рано; [...]

¹ Коефициентът, който се получава като молекулното тегло на CO₂ (44,010 g/mol) се раздели на молекулното тегло на въглерода (12,011 g/mol), е равен на 3,664.

² Обработваема земя съгласно определението на Междуправителствения комитет по изменение на климата.

³ Трайните насаждения се определят съгласно (2010/C 160/02) като многогодишни култури, чието стъбло не се реколтира ежегодно — например дървесни култури с кратък цикъл на ротация и маслодайни палми.

$P =$ производителността на културата (измерена като енергия на биогориво или на течно гориво от биомаса, получено от единица земна площ годишно); и

$e_b =$ премия от 29 gCO_{2eq}/MJ за биогоривата или течните горива от биомаса, получена от възстановена деградирала земя, при условията, предвидени в точка 8.“

б) [...]

2) Добавя се следното приложение VIII:

„Приложение VIII

Част А. Прогнозни емисии вследствие на непреки промени в земеползването, дължащи се на суровини за биогорива и течни горива от биомаса ($\text{gCO}_{2\text{eq}}/\text{MJ}$)¹

Група суровини	Средно*	Междупроцентилен диапазон, получен при анализа на чувствителността**
Зърнено-житни култури и други култури, богати на скорбяла	12	8 до 16
Захарни култури	13	4 до 17
Маслодайни култури	55	33 до 66

Част Б. Биогорива и течни горива от биомаса, за които прогнозните количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването се считат за равни на нула

За равни на нула ще се считат прогнозните количества емисии вследствие на непреки промени в земеползването, причинени от биогорива и течни горива от биомаса, които са произведени от следните категории суровини:

1) суровини, които не са включени в част А на настоящото приложение.

¹ Средните стойности, отчетени тук, представляват среднопретеглената стойност на индивидуално моделираните стойности на суровините. Величината на стойностите в приложението зависи от редица предположения (напр. по отношение на третирането на страничните продукти, развитието на добива, въглеродните запаси и изместването на производството на други суровини и т.н.), използвани в разработените за получаването им икономически модели. Въпреки че поради тази причина не е възможно да се определи изцяло диапазонът на несигурност на тези прогнозни стойности, бе проведен анализ на чувствителността на резултатите въз основа на случайно генерирани стойности на основните параметри и тяхното вероятностно разпределение, т.нар. анализ „Монте Карло“.

* Средните стойности, включени тук, представляват среднопретеглената стойност на индивидуално моделираните стойности на суровините.

** Диапазонът на несигурност, посочен тук, отразява 90 % от резултатите, като се използват 5-ият и 95-ият процентил, получени в резултат на анализа. 5-ият процентил предполага стойност, под която се намират 5 % от отчетените резултати (т.е. 5 % от всички използвани данни са показали резултати под 8, 4, и 33 $\text{gCO}_{2\text{eq}}/\text{MJ}$). 95-ият процентил предполага стойност, под която се намират 95 % от отчетените резултати (т.е. 5 % от всички използвани данни са показали резултати над 16, 17, и 66 $\text{gCO}_{2\text{eq}}/\text{MJ}$).

- 2) суровини, чието производство е довело до пряка промяна в земеползването, т.е. промяна от една от използваните от Междуправителствения комитет по изменение на климата (IPCC) категории растителна покривка — горски земи, пасища, влажни зони, селища или друга земя — в обработваема земя или трайни насаждения¹. В такъв случай е трябвало да бъде изчислена „стойност на емисиите вследствие на преки промени в земеползването (el)“ съгласно приложение V, част B, точка 7.“

¹ Трайните насаждения се определят съгласно (2010/С 160/02) като многогодишни култури, чието стъбло не се реколтира ежегодно — например дървесни култури с кратък цикъл на ротация и маслодайни палми.

3) Добавя се следното приложение IX:

„Приложение IX

Част А. Суровини и горива, чийто принос за постигането на целта (целите) по член 3, параграф 4 се счита за равен на тяхното енергийно съдържание, умножено по две

- а) Водорасли, **отглеждани на сушата в басейни или фотобиореактори.**
- б) Фракция на биомасата в смесени битови отпадъци, но не и отделени домакински отпадъци, които подлежат на рециклиране по цели съгласно член 11, параграф 2, буква а) от Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви.
- ба) **Биологични отпадъци съгласно определението в член 3, параграф 4 от Директива 2008/98/ЕО от частни домакинства, които подлежат на разделно събиране съгласно определението в член 3, параграф 11 от същата директива.**
- в) Фракция на биомасата в промишлени отпадъци, **които не подлежат на използване във веригата на хранителните продукти или фуражите, в т.ч. материали от търговията на едро и на дребно, от агрохранителната промишленост, рибарството и аквакултурата, но без суровините, изброени в част Б от настоящото приложение.**
- г) Слама.
- д) Животински тор и утайка от пречистване на отпадъчни води.
- е) Отпадъчни води от производството на палмово масло и празни гроздове от палмови плодове.
- ж) Смола от талово масло.
- з) Суров глицерин.
- и) Багаса.
- й) Гроздови джибри и винена утайка.
- к) Орехови черупки.
- л) Шушулки.
- м) Кочани, почистени от царевичните зърна.
- н) **Фракция на биомасата в отпадъци и остатъчни продукти от горското стопанство и свързаните с него промишлени отрасли като кора, клони, отгледна сеч, листа, иглички, връхчета от дървета, стърготини, талаш, черна луга, кафява луга, съдържащи фибри утайки, лигнин и талово масло.**
- о) Други нехранителни целулозни материали съгласно определението в член 2, втора алинея, буква с).
- п) Други лигноцелулозни материали съгласно определението в член 2, втора алинея, буква т), с изключение на дървени трупи и фурнирни трупи.
- р) **Възобновяеми течни или газообразни горива от небиологичен произход.**

Част Б. Суровини, чийто принос за постигането на целта, посочена в член 3, параграф 4, първа алинея, се счита за равен на тяхното енергийно съдържание, умножено по две

- а) Използвано олио за готвене.
 - б) Животински мазнини, класифицирани в категории 1 и 2 съгласно **Регламент (ЕО) № 1069/2009** за установяване на здравни правила **относно** странични животински продукти **и производни продукти**, непредназначени за консумация от човека, **и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1774/2002 (Регламент за страничните животински продукти)**¹.
 - в) [...]
 - г) [...]
-

¹ ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 1.